

Jahreshauptversammlung DRK-Ortsverein Drage

(mf) Der DRK Ortsverein Drage hatte am 13. April zur Jahreshauptversammlung ins DGH Drage geladen. 27 Mitglieder folgten der Einladung.

Nach der Begrüßung durch die 1. Vorsitzende Elke Hinrichsen wurde ein Imbiss aus leckeren Schnittchen mit Wurst, Käse und Fisch gereicht. Anschließend wurden der Jahresbericht der Schriftführerin Gerda Theede und der Kassenbericht der Kassenwartin Gerda Petersen-Carstens verlesen.

Nach der Entlastung des Vorstandes folgte der wichtige Punkt Wahlen. Elke Hinrichsen möchte nach 25 Jahren Vorstandsarbeit als 1. Vorsitzende in den Ruhestand treten. Wie waren ihre Worte: „Man wird



nicht jünger und auch ich möchte mal einfach eine Veranstaltung in Ruhe genießen können.“

Leider fand sich keine Person, die diese Position besetzen möchte. Daraufhin übernahm Karin Hasche als 2. Vorsitzende diesen Posten interimsmäßig und betont, dass sie die Aufgaben als Team mit der Kassenwartin Gerda Petersen-Carstens und den anderen Vorstandsmitgliedern ausüben wird.

Gerda Theede gibt nach vielen Jahren emsigen Schreibens im „schwarzen Buch“ ihre Schriftführertätigkeit ab. Zur neuen Schriftführerin wurde Ellen Matthiesen gewählt. 2. Kassenprüferin wurde Sylvia Jähnichen.

Der DRK Ortsverein Drage möchte auch immer Beisitzer im Vorstand haben, damit die vielfältigen Arbeiten auf viele Schultern verteilt werden können. Ute Treichel möchte sich

als Beisitzerin einbringen und auch unsere ehemalige 1. Vorsitzende Elke Hinrichsen bleibt uns erhalten. Ganz ohne DRK geht es dann doch nicht!

Elke hat über die Jahre eine hervorragende Beziehung zum Alten- und Pflegeheim Dahrenhof aufgebaut. Diesen Bereich und die Bewirtung von Versammlungen der Gemeinde Drage möchte sie weiterhin übernehmen.

Die Bürgermeisterin Maren Fürst bedankte sich für dieses Engagement. Der neue Vorstand überreichte Elke Hinrichsen einen Präsentkorb und Blumen und sagte DANKE für die vielen Jahre im Ehrenamt. Auch Gerda Theede wurde mit einer großen Blumenschale gebührend verabschiedet.

Ehrungen für 40-jährige Treue und Mitgliedschaft im DRK OV Drage gingen an Kirsten Hinz, Marlis Cornils, Elke Jähnichen und in Abwesenheit an Helga Gaertitz und Carmen Momsen.

Segelanlage Friedrichstadt erhält Bundesförderung

Friedrichstadt und Umgebung freut sich. Wir sind eines der geförderten Projekte der „Sport Milliarde“! Der Haushaltsausschuss des Deutschen Bundestages hat der Förderung von 314 Sportstätten mit Mitteln aus dem Bundesprogramm „Sanierung kommunaler Sportstätten“ zugestimmt.

Insgesamt 12 Projekte sind es in Schleswig-Holstein, die gefördert wurden. Eines davon die geplante inklusive Segelanlage in Friedrichstadt. Ein weiteres gefördertes Projekt ist die Sportanlage auf Pellworm. Ein Gemeinschafts- und Herzensprojekt für alle mit Sym-

bolcharakter an der Westküste.

Unser Dank gilt den Bürgern der Stadt, den Stadtverordneten aller Parteien, den Mitarbeitern der Stadt Friedrichstadt und des Amtes Nordsee-Treene, der Fördermittelmanagerin Susann Schenk, dem Bürgermeister Uwe Eisenmann, den Sportvereinen und natürlich unseren Bundestagsabgeordneten, die sich für uns stark gemacht haben!

Ein großer Tag für den Segelsport an der Westküste – Gemeinsam geht's voran!

Volker Klomann,
für den Vorstand des
Segelclub Friedrichstadt e.V.

BOMBACH
Immobilien

Sie wollen Ihr Haus verkaufen?

- ✓ Substanz & Bauqualität vom Fachmann beurteilt
- ✓ Beratung für Käufer & Verkäufer

Max Bombach
Immobilienberater & Baufachmann
Tel. 04841-9557 · www.bombach-immobilien.de



Haus & Grund*
Eigentum. Schutz. Gemeinschaft.
Husum

Rechtssichere Mietverträge?

Haben wir für Sie, inklusive
kostenfreier Rechtsberatung!



haus-und-grund-husum.de

Tel. 04841 - 65107

Knoll Heizung Sanitär

alten u. behindertengerechter Badumbau

Erneuerung, Reparatur von Heizungsanlagen

Badmodernisierung Klempnerarbeiten

Beseitigung von Abflußverstopfungen

Rohrbruchbeseitigung Heizungswartung

Friedrichstadt 04881 937799

Wir erledigen auch die kleinen Reparaturen

Professionelle Fußpflege

seit 25 Jahren

auch außer Haus nach
telefonischer Vereinbarung:

0151 / 215 77 617



Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt

Gardinen
in großer Auswahl!

BERATUNG · AUSMESSEN · MONTAGE

Plisseestores · Rollos · Insektenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche
Wäscherei Jebe – sowie Norge-Reinigung

Passbilder

TEXTILHAUS Adolf Barteld

Inh. H.-A. Dethlefs

Claus-Harms-Straße 16 · 25774 Lunden

Telefon 04882-230 · Fax 603340

Für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · www.taxi-500.de

TAXI

B Blume
Claußen

Dialyse-, Bestrahlungs- & Rehafahrten · auch rollstuhlgerecht

Unsere Taxen sind mit
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt
04881-500



Café am Bahnhof

Inh. Gesa Gloxin · Bahnhofstraße 1a
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

kalte
Platten

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

Michael Timm
Zimmerei

Ausführung von sämtlichen Zimmererarbeiten
Innenausbau Gerüstbau Dacheindeckung
Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel: 0 48 82 / 50 21 Mobil: 01 75 / 8 40 76 07
Fax: 0 48 82 / 57 71 zimmerei-timm@t-online.de

Senioren- und Pflegeheim
Huus Moorschift
BI UNS TO HUS.

Ambulanter Pflegedienst
Huus Moorschift
AMBULANTE PFLEGE. TEAM SEETH.

Tel. 04881-7107 info@huus-moorschift.de

Erzähltheater in der Stadtbibliothek

(rd) Am Samstag, 2. Mai um 10.30 Uhr bietet die Stadtbibliothek eine Märchenstunde für Kinder. Unsere Kamishibai-Darstellerin hat in ihrem Beruf viel Erfahrung mit der lebendigen und interaktiven Erzählkunst des Kamishibai, dem ursprünglich aus Japan stammenden Erzähltheater, gesammelt. Friedrichstädter Kindergartenkinder dürfen sich auf ein bekanntes Gesicht freuen! Die Aufsichtspflicht liegt bei den Erziehungsberechtigten, auch während der Veranstaltung. Eltern und Großeltern dürfen bei dieser Gelegenheit gerne in unserem Angebot stöbern oder ihren Bücher-Gutschein im Flohmarktbereich einlösen. Selbstverständlich steht Ihnen auch unser Lesegarten zur Verfügung. Bitte beachten Sie, dass der Zugang zur Bibliothek an diesem Tag ausschließlich über den Lesegarten (Kirchenstraße) möglich ist. Wir freuen uns auf Euren und Ihren Besuch!

Wochenmarkt wird vorverlegt

Liebe Bürgerinnen und Bürger, aufgrund des Feiertages am 1. Mai wird der Wochenmarkt ausnahmsweise auf Donnerstag, 30. April, vorverlegt. Die Marktbesucher freuen sich darauf, Sie auch an diesem Termin begrüßen zu dürfen und stehen wie gewohnt mit ihrem vielfältigen Angebot für Sie bereit. Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Marktbesuch!
Stadt Friedrichstadt

BW Bastian Witte
FINANZBERATUNG

Mobil: 01556 / 610 68 68
E-Mail: info@bastianwitte.de
Web: www.bastianwitte.de

Versicherungen
Baufinanzierung
Altersvorsorge
Sparpläne
Geldanlage
Verkauf Ihrer Immobilie

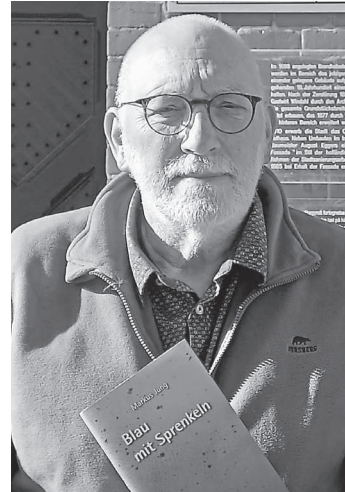
Generali DWS Deutsche Bauparkasse BADENIA

Lesung und Gesang in der Stadtbücherei

(mj) Der August startet blau... und zwar mit Sprenkeln! Zumindest in Friedrichstadt - und ganz speziell in der Stadtbücherei im Rathaus.

Auf Einladung von Uta Katharina Hippler, der Leiterin der Stadtbibliothek, liest (und singt!) Markus Jung (Foto) am 1. August gerne aus seinem im Oktober 2025 erschienenen Lyrik-Band „Blau mit Sprenkeln“.

Mit Ironie, Wortwitz und dem Gespür für den „richtigen“ Ausdruck verückt der Friedrichstädter Autor und Musiker sein Publikum schon länger. Seine



Wortkunstwerke in Buchform zum Mitnehmen und Genießen in stillen und lauten Stunden verleiten unweigerlich zum Schmuzzeln.

Wer also etwas über Friedrichstadt im Besonderen, die allgemeinen Dinge des Lebens(?) an sich oder ganz konkrete Probleme wie wild fotografierende Touristen erfahren möchte, ist an diesem Samstag-Morgen ab 11 Uhr genau richtig - entweder im Lesegarten draußen, oder bei Schietwetter drinnen. Gerne schon mal vormerken, bitte!

Yoga bei der VHS

(rd) Hatha Yoga - fortlaufend je 5 Termine, dienstags 18 bis 19.30 Uhr je 5 Termine, Kosten 50 Euro. Das Ziel von Hatha-Yoga ist es, Körper und Geist ins Gleichgewicht zu bringen. Durch die Harmonisierung der Energien im Körper hilft Hatha Yoga, einen tieferen Bewusstseinszustand und spirituelles Wachstum zu erreichen. Ort: Yoga-Raum der Sporthalle der Eider-Treene-Schule. Anmeldung: VHS Friedrichstadt, Am Markt 11, Tel. 04841-992-722 od. info@vhs-friedrichstadt.de

Kinnerkram e.V. bereichert Angebot für Kinder

Mit der Idee, das lange verschwundene Kinderfest in Friedrichstadt wieder ins Leben zu rufen, hat sich der Verein „kinnerkram e.V.“ im November 2025 neu gegründet.

Die Initiatoren Lars Rindermann und Finn Witt, die mit einigen Freiwilligen das Kinderfest im Sommer 2025 spontan wieder stattfinden lassen, wollen mit Unterstützung der Gründungsmitglieder (siehe Foto) das Kinderfest wieder im Jahresplan der Stadt Friedrichstadt integrieren.

Und wo die Mitglieder schon dabei waren ein Kinderfest zu planen, merkte man schnell das weitere tolle Ideen zur Erweiterung des Angebots für Kinder aufkamen.

So wurde kurzerhand im Rahmen des „Lebendigen Adventskalenders“ im letzten Jahr auf dem Marktplatz ein großes Kinderpunsch mit geröste-

ten Marshmallows über einem Lagerfeuer und am Ostersamstag dieses Jahres ein offenes Ostereiersuchen für alle Kinder, inklusive Prämierung der kreativsten Ostereierkörbe, auf dem Stadtfeld durchgeführt. Alles organisiert und finanziert durch Spenden der Bewohner Friedrichstadts für die Kinder der Stadt. Und die tollen Resonanzen scheinen dem Verein Recht zu geben.

Nun steht am 21. Juni endlich wieder das Kinderfest in Friedrichstadt an. Flyer mit einem QR-Code für die notwendige Anmeldung wurden an alle Haushalte verteilt, da es in diesem Jahr auch für jedes teilnehmende Kind einen tollen Preis geben soll!

Dabei sein kann jedes Kind im Alter von 0 bis 14 Jahren aus Friedrichstadt und Umgebung. Als besonderes Highlight werden die Jahrgangssieger in den



verschiedenen Altersklassen am Ende des Tages als Herzogin und Herzog des Jahres proklamiert.

Wer Zeit und Lust hat, das Kinderfest zu unterstützen, sei

es durch Spende oder aktiv als Helfer vor Ort, der meldet sich gerne unter info@kinnerkram-ev.de oder direkt bei einem der Gründungsmitglieder!
Marcus Schauer

Lesung mit Susanne Sieger in der ehemaligen Synagoge

Susanne Siegert (Foto), geboren 1992, ist Journalistin und eine der Stimmen der digitalen Erinnerungskultur in Deutschland. Sie klärt auf Instagram und TikTok über den Holocaust auf. Für ihre innovative und engagierte Arbeit wurde sie 2024 mit dem Grimme Online Award ausgezeichnet.

Die Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge in Friedrichstadt lädt am 7. Mai um 19 Uhr zu einer Lesung mit der Autorin und Journalistin Susanne Siegert ein.

Sie stellt ihr Buch „Gedenken neu denken“ vor und spricht über zeitgemäße Formen der Erinnerungskultur im Umgang mit der Geschichte des Nationalsozialismus und des Holocaust. Im Mittelpunkt stehen Fragen nach Vermittlung, Verantwortung und neuen Zugängen historischer Bildung, insbesondere für jüngere Generationen.



Foto: Ina Lebedjew

Susanne Siegert ist durch ihre Arbeit in der digitalen Erinnerungskultur sowie ihren Social-Media-Kanal @keine.erinnerungskultur bekannt. Ihr Ansatz verbindet historische Inhalte mit einer zugänglichen, zeitgemäßen Vermittlung.

Die Veranstaltung dauert insgesamt ca. 1,5 Stunden und umfasst eine Lesung mit anschließender Fragerunde aus

dem Publikum sowie der Moderation. Im Anschluss besteht die Möglichkeit zum informellen Austausch sowie zur Signatur von Büchern. Nach der Veranstaltung kann zudem die Wanderausstellung zu den Gedenkstätten in Schleswig-Holstein besichtigt werden.

Die Veranstaltung findet in der Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge Friedrichstadt statt. Eintritt 15 Euro (VVK über die Touristinfo Friedrichstadt, auch online möglich).
Miriam Rachenpöhler

Ein schöner Vormittag im Radcafe in Krempel

Frühlingshafte Temperaturen, ein großer Wintergarten besetzt mit gut gelaunten Damen und ein leckeres Frühstücksbuffet, was braucht man mehr um sich auf ein schönes Wochenende einzustimmen!?

Zu diesem Vormittag hatten die Landfrauen aus Lunden in Ute's Radcafe in Krempel eingeladen. Ein Buffet mit diversen Fischleckereien, einer Auswahl an Wurst- und Käsesorten, Salaten, Müsli und vielem mehr stand für die Gäste bereit und wurde mit Genuß in lockerer Atmosphäre angenommen. Nette Gespräche bei Kaffee, Sekt und Brötchen waren garantiert.

Nach diesen wohlschmeckenden Leckereien wurden die Landfrauen von Herrn Modery, der eine Beratungsstelle für Pflegeleistungen betreibt, begrüßt. Er informierte

über Möglichkeiten Pflegebedürftige 24-h-zuhause, statt im Heim, zu betreuen. Zu Fragen wie etwa: „Auf was muss unbedingt geachtet werden? Wie kann so eine Betreuung in der häuslichen Umgebung umgesetzt werden? Oder auch welche Kosten kommen auf die Bedürftigen zu?“, hatte Herr Modery stets Antworten parat.

So mancher Gast erhielt durch seine Ausführungen eine andere Sichtweise zu einer 24-h-Betreuung in den eigenen vier Wänden. Die 2. Vorsitzende der Landfrauen Lunden dankte für diesen netten und interessanten Vortrag mit einem kleinen Präsent. Der schöne Vormittag endete mit einem Puddingdessert und den besten Wünschen für ein nettes Wochenende.

Am 13. Mai laden die Landfrauen zu einem Bingonachmit-



tag ins „Haus des Gastes“, Tannenweg 2a, in Krempel ein. Hier wird um Preise „Rund um den Garten“ gespielt, Gäste sind herzlich willkommen.

Weitere Informationen und Anmeldung bis zum 5. Mai bei B. Paschke, Tel. 04882-5527 oder per Mail an w-paschke@t-online.de Gudrun Kuhn

Goldstube Heide

Entrümpelung zum Festpreis!

- Entrümpelung mit Wertanrechnung
- Haushaltsauflösungen
- Seniorenzüge

Freundlich, preiswert und zuverlässig. Egal ob Wohnung, Keller, Haus oder Büro!

GRATIS KARTON! KOSTENLOSE BERATUNG!

☎ **0481-81786729**

Schuhmacherort 6 • HEIDE
Mo.-Fr. 10-17 Uhr • Sa. 10-14 Uhr

Friedrichstädter Frauenfrühstück

(rd) Das nächste Friedrichstädter Frauenfrühstück findet am 4. Mai wieder von 9 bis 11 Uhr im evangelischen Gemeindehaus statt. Wer nicht kommen kann oder neu dazukommen möchte, melde sich bitte unter den Telefonnummern 04881-660 oder 04881-462 bis zum 1. Mai ab oder wieder an, damit nicht unnötig eingekauft wird.

Spielenachmittag schon früher

(rd) In Friedrichstadt findet regelmäßig am letzten Montag im Monat ein „Spielenachmittag für jedermann“ statt. Der nächste Spielnachmittag findet bereits ab 14.30 Uhr Ev. Gemeindehaus (Jürgen-Ovens-Haus), Am Mittelburgwall 40. Das Angebot ist offen für alle Spielbegeisterten.

50 Jahre Fruunsboßeln im Boßelverein Krempel



Vor 50 Jahren haben die Frauen und Mädchen aus Krempel eine Boßelgruppe gegründet. Das Foto zeigt die Mannschaft von 1977. Mit ein paar anderen Vereinen des Hauptverbandes waren die Kremplerinnen hier „Vorreiter“. Auf dem Werner-Köster-Platz in Krempel findet am 19. September die Jubiläumsveranstaltung statt. Einladungen folgen an die Fruunsboßelvereine. Den Termin bitte schon mal vormerken.
Susanne Peters

Kinderkleidermarkt in Friedrichstadt

(rd) Zum nun 15ten mal veranstalten wir unseren sehr beliebten Kinderkleidermarkt im Gemeindehaus der ev. Kirche zu Friedrichstadt. Am 2. Mai ist der Verkauf zwischen 10 und 14 Uhr. Die Provision, die wir für den Verkauf erhalten, ist für die ev. Kirchengemeinde bestimmt. Jahreszeit gemäß wird diesmal Sommerkleidung angeboten. Mindestens 4.000 Artikel warten auf euch. Es werden auch Kinderwagen, Fahrräder und sonstiges Zubehör wie Spiele und Bücher angeboten. Wir freuen uns auf viele Kunden. Für weitere Infos steht Kirstin Gabriel gern täglich ab 13 Uhr zu Verfügung, Tel. 0170-4174192 oder Kleidermarkt-nf@web.de

Anangeln an der Eider in Stapel

(rd) Saisonbeginn an der Eider: Am Samstag, 2. Mai, lädt der AV Stapel zum Anangeln mit Jugendlichen ein. Treffen ist um 9 Uhr am Pavillon an der Eider. Anmeldungen bitte nur per WhatsApp bei Heiko Baranski unter 0172-5708094.

SUCHE
dringend Porzellan, Bestecke uvm.
Bitte alles anbieten!
HEI 0177-2723048

Kinderringreiten in Seeth

(rd) Ein Kinderringreiten findet am Sonntag, 31. Mai von 10.30 bis 15.30 Uhr in Seeth statt. Reiten, Ringe stechen und Spiel und Spaß für alle Kinder. Anmeldegebühr sind 15 Euro inkl. Essen- und Trinkgutschein. Anmeldung bei Ernst Dirks, Tel. 0151-54629618 oder bei Corinna Dirks, Tel. 01556-5782470. Wir freuen uns auf Euch!

Fahrt ins Alte Land

(rd) Der SoVD Friedrichstadt/Koldenbüttel macht am 10. Juni eine Tagesbusfahrt ins Alte Land. Wir fahren durch die Apfelplantagen und lernen etwas über den Obstanbau. Mittagessen und Kaffeegedeck inklusive. Fahrpreis für Mitglieder 60 Euro, Nichtmitglieder 65 Euro. Anmeldung und mehr Info bei Elke Davids, Tel. 04881-1371. Anmeldeschluss am 1. Juni.

Workshop N° 3: gehäkelte Böden

(rd) In diesem Kurs lernst du die Technik, wie man einen stabilen rechteckigen Boden häkelt. Ich zeige dir, wie du die Ecken ausarbeitest, damit dein Projekt seine Form behält und die Kanten gerade werden. Das erwartet dich: Du lernst das System hinter den Zunahmen an den Eckpunkten kennen. Mit dieser Technik kannst du eine Vielzahl an praktischen und dekorativen Dingen erstellen: Rechteckige Körbe: Ideal für Regale oder als Ordnungshüter in Schubladen. Moderne Taschen: Perfekt für Messenger-Bags oder eckige Shopper. Passgenaue Platzsets: Ein Hingucker für jeden Esstisch. Eckdaten zum Kurs: Wann: Freitag, 22. Mai, von 17 bis 20 Uhr, Kursgebühr: 10 Euro (zzgl. individuellem Material). Teilnehmer: Min. 4 Pers./Max. 8 Pers. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Eisessen mit dem SoVD

(rd) Am 15. Mai trifft der OV Friedrichstadt/Koldenbüttel sich wieder um 16 Uhr zum jährlichen Eisessen im Café Pinocchio. Wir hoffen auf rege Beteiligung. Anmeldung bei Elke Davids, Tel. 04881-1371.

Dorfflohmarkt in Fresendelf

(rd) In Fresendelf wird am Sonntag, 17. Mai in der Zeit von 10 bis 17 Uhr ein Dorfflohmarkt veranstaltet.

Boule-Treffen im Aktivpark

(rd) Am Freitag, 8. Mai um 17 Uhr findet das erste diesjährige Offene Boule-Treffen, organisiert vom Netzwerk Friedrichstadt 2021 e.V., im Aktivpark am Treenefeld statt. Willkommen sind alle Boule-Profis und alle, die Interesse an Boule haben. Im informellen Rahmen wollen wir Gelegenheit bieten, in entspannter Atmosphäre das Wochenende einzuläuten und mit netten Menschen ins Gespräch zu kommen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Die Teilnahme ist kostenfrei. Getränke und, wenn gewünscht, kleine Snacks können mitgebracht werden.

Dachdecker führt sorgfältig Dacharbeiten aller Art aus!

Auch Dachentmoosung, Farbbeschichtung und Flachdacharbeiten!

☎ **01573-5870020**

Drage: Essen in Gemeinschaft

(rd) Im Dorfgemeinschaftshaus in Drage wird am Mittwoch, 6. Mai um 11.45 Uhr wieder gemeinsam gegessen. Als Gericht wird Rindergulasch mit Kartoffeln und Schwarzwurzeln angeboten. Der Nachtschiff ist wie immer eine Überraschung. Anmeldungen bitte bis Samstag, 2. Mai bei Maren Möller, Tel. 04881-415.

Zimmerermeister



Willy Fürst

Tel. 04881-7481

od. 0176-40167384

Fax 04881-9389957

E-Mail: fuerst-willy@t-online.de

Heitmannsweg 3a · 25878 Drage

- Dachstühle / Holzbau
- Dachsanierungen
- Dachgauben
- Carports
- Wintergärten
- Terrassenüberdachungen
- Innenausbau
- Holzfußböden
- Sturmschäden

Vogelkundliche Exkursion in Seether Ostermoor

(rd) Die BUND-Ortsgruppe Schwabstedt und Umgebung lädt ein zu einer vogelkundlichen Exkursion ins Seether Ostermoor. Treffpunkt ist beim Fährhaus in Schwabstedt am 9. Mai um 7 Uhr morgens.

Das Seether Ostermoor ist Teil des Vogelschutzgebietes der Eider-Treene-Sorgeniederung. Die Rettung der Uferschnepfe, die bundesweit vom Aussterben bedroht ist, steht im Mittelpunkt des Schutzes und führte 2012 zu einem EU-geförderten Life-Limosia Projekt.

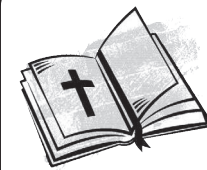
In dessen Rahmen wurden die Lebensraumbedingungen

für die Wiesenvögel optimiert. So wurden der Wasserspiegel aufgestaut, die Ufer der Gräben abgeflacht und zwei mit Wasser überstaute Polder geschaffen. Die Flächen werden extensiv von Robustrindern beweidet.

Neben vielen balzenden Wiesenvögeln wollen wir auch dem Gesang des Blaukehlchens lauschen. Mit etwas Glück können wir es durch das Spektiv beobachten.

Die Führung übernimmt Bernd-Roland Hündorf. Früh aufstehen lohnt sich! Bei Regen fällt die Exkursion aus. Wir bitten um Anmeldung bis zum 6. Mai unter Tel. 04881-7351.

Wir gratulieren



Vielen Dank!

Für die vielen Glückwünsche, Geschenke und netten Worte zu meiner Konfirmation möchte ich mich ganz herzlich bedanken!

BO Niklas Heidemann



In stillem Gedenken

Einschlafen, wenn man sein Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist Erlösung und Trost für alle

Dankbar nehmen wir Abschied von

Herta Beckedorf

geb. Stehn

geb. 12.01.1928 gest. 15.04.2026

Deine Gesa und Manfred
mit Claudia, Matthias, Levi und Henri
Deine Schwester Hilke



Drage, früher Friedrichstadt

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet statt am Freitag, dem 15. Mai 2026, um 13.30 Uhr auf dem Friedhof in Friedrichstadt.

Anschließend bitten wir zur Kaffeetafel in das Hotel Aquarium.

Anstatt freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende zugunsten der DLRG Ortsgruppe Alt Garge e.V. auf das Sonderkonto Dawartz Bestattungen, IBAN: DE78 2176 2550 0024 2142 18.

Von Trauerbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Bestattungsvorsorge - Eine sinnvolle und verantwortungsbewusste Entscheidung.

Wer vorsorgt stellt sicher, dass die eigenen Vorstellungen einer würdevollen Bestattung zuverlässig verwirklicht werden. Des Weiteren werden die Angehörigen entlastet, weil schon zu Lebzeiten die notwendigen finanziellen Voraussetzungen geschaffen werden können.

Sprechen Sie uns an, wir beantworten Ihre Fragen gerne.

Bestattungen Utermark

Trauerbegleitung • Beratung • Vorsorge

Witzworter Straße 6 • Friedrichstadt & Neustraße 16 • Tönning

www.bestattungen-utermark.de

(04881)-9090 • (04861)-5655



IMPRESSUM

Unser Anzeigenblatt

„Die Woche“
erscheint immer mittwochs.

Telefon

0481-850700

E-Mail:

diewoche@pingel-druck.de

Herstellung:

Heider Offsetdruckerei

Pingel-Witte

Hamburger Straße 69

25746 Heide

BAU- & MÖBELTISCHLEREI

SCHUBERT

INNUNGSBETRIEB & MITGLIED DES
FACHVERBANDES FÜR HOLZ UND KUNSTSTOFF NORD

- ✓ Fenster
- ✓ Treppen
- ✓ Wintergärten
- ✓ Verglasung
- ✓ Insektenschutz
- ✓ Türen
- ✓ Kunststoffelemente
- ✓ Holzfußböden
- ✓ Einbaumöbel
- ✓ Reparaturen

Dorfstraße 46 · 25776 St. Annen
Tel 0 48 82 / 55 44 · www.tischlerei-schubert.eu



SoVD Lunden auf Fahrt

Der Ortsverband Lunden des SoVD lädt Sie herzlich ein zur Fahrt nach Bremen, Papenburg, der Meyer Werft und dem Freilichtmuseum Von Velen.

Am Mittwoch, 17. Juni starten wir um 6.25 Uhr vom Gänsemarkt in Lunden. Gegen 9 Uhr erreichen wir den Wildpark Schwarze Berge. Dort im Café stärken wir uns bei einem umfangreichen Frühstücksbuffet. Um 11 Uhr geht es weiter nach Bremen zur Kaffeerösterei. Gegen 13 Uhr gibt es eine Führung mit Informationen. Führung auf eigene Gefahr.

Gegen 17 Uhr erreichen wir das Hotel KEDI in Papenburg. Hier erwartet uns gegen 18.30 Uhr ein Erlebnisessen, das auf einem 400 Grad heißem Naturstein gegart wird.

Am 2. Tag geht es zur Premium Tour durch die Meyer Werft. Die Bustour führt durch die riesigen Werfthallen und Docks. Die anschließende Führung erläutert alles, was wir schon immer zur Meyer Werft wissen wollten. Durch ein gewaltiges Panoramafenster haben wir einen direkten Blick auf die im Bau befindlichen Riesenschiffe. Anschließend geht es zum Freilichtmuseum Von-Velen. Dort

genießen wir die lokale Spezialitäten. Ab 15 Uhr zeigt uns ein Reiseleiter bei einer Stadtrundfahrt alles Wissenswertes über Papenburg. Um 18 Uhr wird im „Alten Gasthaus Kuhr“ die lokale Spezialität „Snirtje“ zum Sattessen serviert.

Am 3. Tag geht es nach dem Frühstück wieder nach Hause. Kosten: 382,50 Euro p.P. im DZ. Einzelzimmer Zuschlag: 61 Euro. Anmeldungen bis zum 6. Mai bei Irmgard Fleig unter 04882-5225 oder ifleig@gmx.de. Gäste sind willkommen.

Zahlungsschluss: 12. Mai. Bei Abmeldungen nach dem 12. Mai können die Kosten nicht zurückerstattet werden. Überweisungen auf das Konto des Sozialverband Deutschland-OV Lunden bei der Sparkasse Mittelholstein: IBAN: DE79 2145 0000 0002 0024 69.

Stadtbibliothek nur am Nachmittag

(rd) Am 30. April bleibt die Stadtbibliothek aufgrund einer internen Veranstaltung am Vormittag geschlossen. Am Nachmittag sind wir gerne wie gewohnt von 14 bis 16 Uhr für Sie da.

Kammerkonzert in Synagoge

(rd) Am Sonnabend, 2. Mai, um 19 Uhr, lädt die Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge in Friedrichstadt zu einem Kammerkonzert ein. Zur Aufführung gelangen Werke, die auf historischen Instrumenten von drei Künstlerpersönlichkeiten der regionalen Musiklandschaft dargeboten werden: Christiane Schmidbauer, Martin Schmitt und Asmus Winter. Vor dem Hintergrund der im alten Friedrichstadt gelebten Religionsfreiheit erklingen Kompositionen von Jan van Eyck bis Joseph Haydn. Eintritt 15 Euro, Ticket-Vorverkauf über die Touristinfo Friedrichstadt.

Buntes Chor-Mini-Festival begeistert Publikum

Mit einem mitreißenden Auftakt hat in der St. Christophorus-Kirche das erste „Chor-Mini-Festival-Konzert“ stattgefunden und sowohl Publikum als auch Mitwirkende begeistert. Drei Chöre – der Eiderstedtkoret, das Bakkelandets Kor aus Dänemark sowie der Kulturbrücken-Projektchor – präsentierten gemeinsam mit einer hervorragend eingespielten Band ein abwechslungsreiches Programm ganz im Zeichen der 1970er-Jahre.

Unter der musikalischen Leitung von Lisa Balle und Bente Stenger verwandelte sich die Kirche in eine farbenfrohe Zeiterreise: Passend zum Motto erschienen die Sängerinnen und Sänger in bunten Outfits, mit auffälligen Brillen und Perücken. Die Freude an der Musik und die Spiellust übertrugen sich schnell auf das Publikum.



Für besondere Stimmung sorgte Bente Stenger nicht nur als Dirigentin: Bei dem Klassiker „Brown Girl in the Ring“ animierte sie die Zuhörerinnen und Zuhörer sogar zum Mitsingen – ein Moment, der für ausgelassene Begeisterung sorgte. Die Moderation des Nachmittags übernahm Birte Überleer, die mit Charme und Leichtigkeit

keit durch das Programm führte. Am Ende waren sich alle einig: Dieses Konzert war ein voller Erfolg. Sowohl das Publikum als auch die beteiligten Chöre zeigten sich beeindruckt und glücklich – und äußerten bereits den Wunsch nach einer Wiederholung dieses besonderen musikalischen Erlebnisses. Sebastian Müller

Erinnerungskultur: Schulklassen gesucht



»Das Mädchen mit dem Stern«

Meine Kindheit in einer brennenden Stadt und das Überleben im Versteck

Die Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge Friedrichstadt lädt Schulklassen am Freitag, 9. Oktober, zu einer besonderen Veranstaltung ein: „Stimmen des Holocaust“ verbindet einen interaktiven Vortrag von Louis Pawellek mit einem LIVE-Zeitzeugengespräch mit der Holocaust-Überlebenden Renate Aris.

In der 90-minütigen Veranstaltung erleben Schülerinnen und Schüler eindrucksvoll, wie Geschichte lebendig wird: historische Einordnung, persönliche Erinnerungen und originale Exponate. Begleitend wird in der Ehemaligen Synagoge eine kleine Ausstellung mit originalen Zeitdokumenten und Museumsstücken gezeigt.

Darunter Häftlingsbriefe aus Auschwitz, ein Judenstern, Ghettogeld sowie Dokumente aus Theresienstadt. Diese

Exponate machen Geschichte greifbar und schaffen einen würdevollen Rahmen.

Dank der Förderung durch die Nospa Nord-Ostsee Stiftung ist die Teilnahme für Schulen kostenfrei. (DANKE!) In der ehemaligen Synagoge stehen 80 bis 90 Plätze inklusive Begleitpersonen zur Verfügung. Verbindliche Bewerbung erwünscht.

Interessierte Klassen werden gebeten, ein kurzes Motivationsschreiben per E-Mail an synagoge@rathaus-friedrichstadt.de zu senden. Bitte angeben: Schule und Jahrgangsstufe, Anzahl der Schülerinnen und Schüler plus Begleitpersonen, kurze Begründung des Interesses, AnsprechpartnerIn.

Da die Plätze begrenzt sind, wird um eine frühzeitige verbindliche Anmeldung gebeten.

Copyright: Louis Pawellek



Ostersielzug 11
25840 Friedrichstadt
Telefon 04881-1711

Unsere Öffnungszeiten:
Mo. bis Sa. 7 bis 20 Uhr
So. 11 bis 17 Uhr

Obst und Gemüse

Aus Spanien **Biogurke** Stück **-.79**
Kl. II

Aus Deutschland **Radieschen** Bund **-.79**
Kl. I

Aus Marokko **Himbeeren** 125 g **1.49**
Kl. I

Aus Kolumbien od. Ecuador **Bananen** kg **1.79**

Aus Südafrika **Tafeltrauben** 400 g **1.69**
dunkel, Kl. I

Tiefkühl

EDEKA Herzstücke **Brötchen** tiefgefroren, versch. Sorten 400-540 g **1.49**

Mc Cain **Golden Smiles, Golden Longs od. Steakhouse Frites** tiefgefroren 450-650 g **1.59**

Angebote gültig von Do., 30. 4. bis Sa., 2. 5. 2026

Aus unserer Fleischerei

GUTFLEISCH **Pfannenparade** vom Schwein 100 g **-.79**

Nackengrillsteak vom Schwein, versch. mariniert 100 g **-.88**

Schweinefilet 100 g **-.99**

WIESENHOF **Hähnchenoberkeule** Pollo Fino gewürzt 100 g **-.99**

GUTFLEISCH **Fleischkäse** nach bayr. Art, fein od. grob 100 g **1.19**

GUTFLEISCH **Landleberwurst** 100 g **1.29**

GUTFLEISCH **Rinderhackfleisch** 100 g **1.29**

GUTFLEISCH **Beefburger** 100 g **1.59**

GUTFLEISCH **Rinderbraten** vom dtsh. Jungbullen, aus dem Vorderviertel 100 g **1.59**

GUTFLEISCH **Rindergulasch** vom dtsh. Jungbullen, aus dem Vorderviertel 100 g **1.59**

CHAROLAISE **Rinderhüftsteak** Spitzenqualität aus Frankreich 100 g **2.22**

GUTFLEISCH **Entrecôte-Steak** aus Deutschland 100 g **3.29**

GUTFLEISCH **Bifteki** mit herz. Fetakäse, SB-verpackt 300 g **3.33**

Frisches dtsh. **Kalbsschnitzel** aus der Oberschale 100 g **3.69**

WIESENHOF **Chicken Schmiede Big Burger, Geflügel-Burger** 399 g **3.69**

GUTFLEISCH **Schweinegulasch** SB-verpackt 450 g **3.99**

GUTFLEISCH **Schinkenkrustenbraten** mit Schwarte, ohne Knochen kg **5.99**

GUTFLEISCH **Frische Bratwurst** grob oder fein kg **6.99**

Albi Saft od. Nektar versch. Sorten 0,75 l + 0,25 Pfand **1.11**

Krombacher Bier versch. Sorten 24 x 0,33 l + 3,42 Pfand **10.99**

Aus unserer Kühlung

Knack & Back **Aufbackbrötchen** versch. Sorten 240-400 g **2.49**

Rogue **Grill- od. Ofenkäse** versch. Sorten 180 g **2.49**

Kerrygold **Irischer Käse** versch. Sorten 120-150 g **1.59**

Aus unserem Sortiment

EDEKA Herzstücke **Pasta** versch. Sorten 500 g **-.88**

Mövenpick **Der Himmlische** gemahlener Bohnenkaffee 500 g **6.49**

Hela **Ketchup** versch. Sorten 800 ml **1.99**

Neue Öffnungszeiten
Post + Lotto:
Mo. bis Sa.
8.30 bis 12.30 Uhr

Coca Cola
Powerade od. Fuze Tea
versch. Sorten
Mengenrabatt: + 0,25 € Pfand
Menge 6 = 3.90 €
0,33 l **-.99**